

# FIȘA DISCIPLINEI<sup>1</sup>

## 1. Date despre program

|                                     |                                                      |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1.1 Instituția de învățământ        | Universitatea Creștină Partium                       |
| 1.2 Facultatea                      | Facultatea de Litere și Arte                         |
| 1.3 Departamentul                   | Limbă și Literatură                                  |
| 1.4 Domeniul de studii              | Limbă și Literatură                                  |
| 1.5 Ciclul de studii                | Licență                                              |
| 1.6 Programul de studii/Calificarea | Limba și literatura engleză / licențiat în filologie |

## 2. Date despre disciplină

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 2.1 Denumirea disciplinei            | Comunicare comercială în limba engleză EN2110 |
| 2.2 Titularul activității de curs    | Prof. dr. Maior Enikő Irina                   |
| 2.3 Titularul activității de seminar | Lect. Univ. Dr. Szabó Roland-Attila           |
| 2.4 Anul de studiu                   | II                                            |
| 2.5 Semestrul                        | 3                                             |
| 2.6 Tipul de evaluare                | Verificare pe parcurs                         |
| 2.7 Regimul disciplinei              | Disciplină opțională de specialitate          |

## 3. Timpul total estimat

|                                                                                              |           |                          |           |            |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------|-----------|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână                                                                | 2         | din care 3.2 curs        | 1         | 3.3        | 1         |
| <b>3.4 Total ore din planul de</b>                                                           | <b>28</b> | <b>din care 3.5 curs</b> | <b>14</b> | <b>3.6</b> | <b>14</b> |
| Distribuția fondului de timp                                                                 |           |                          |           |            | ore       |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe                                  |           |                          |           |            | 15        |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren |           |                          |           |            | 15        |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri                        |           |                          |           |            | 17        |
| Tutoriat                                                                                     |           |                          |           |            | -         |
| Examinări                                                                                    |           |                          |           |            | -         |
| Alte activități...                                                                           |           |                          |           |            | -         |
| <b>3.7 Total ore studiu individual</b>                                                       |           |                          |           |            | <b>47</b> |
| <b>3.8 Total ore pe semestru</b>                                                             |           |                          |           |            | <b>75</b> |
| <b>3.9 Numărul de credite</b>                                                                |           |                          |           |            | <b>3</b>  |

## 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

|                   |                                             |
|-------------------|---------------------------------------------|
| 4.1 de curriculum | -                                           |
| 4.2 de competențe | Cunoașterea limbii engleze la nivel avansat |

## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

|                                                |                                                        |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 5.1 de desfășurare a cursului                  |                                                        |
| 5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului | Sală de curs, mijloace audiovizuale, acces la internet |

## 6. Competențe specifice acumulate

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Competențe profesionale | <p>C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în cele două limbi străine</p> <p>C2.1. Definirea principalelor trăsături ale comunicării orale și scrise, ale receptării și producerii de texte (inclusiv a textelor științifice din domeniul umanist), în ambele limbi străine</p> <p>C2.2. Interpretarea relației dintre mesajul oral sau scris și contextul său, explicarea tehnicilor argumentative și de construcție a mesajului în cele două limbi străine</p> <p>C2.3. Receptarea critică și producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării științifice la nivel universitar (prezentări de proiecte, referate, recenzii, comunicări, lucrări de licență etc.), în cele două limbi străine.</p> <p>C2.4. Utilizarea cu discernământ și probitate Științifică a surselor de informare.</p> <p>C3.5. Formularea, în cadrul unor proiecte profesionale a unui punct de vedere profesional, asupra fenomenului literar, pornind de la pozițiile exprimate în textele de critică și istorie literară pornind de la bibliografia de specialitate.</p> <p>C4.3. Analiza sub aspect lingvistic a oricărui act de comunicare orală sau scrisă; utilizarea informației teoretice în aplicații practice</p> <p>C5. Descrierea sistemului fonetic, gramatical și lexical al limbilor moderne și utilizarea acestora în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> |
| Competențe transversale | <p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională.</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p> <p>CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obiectivul general al cursului este învățarea comunicării corecte și profesioniste în domeniul comercial.</li> <li>• Lărgirea cunoștințelor lingvistice ale studenților și punerea în practică a strategiilor și tehnicilor de comunicare comercială pentru dezvoltarea cunoștințelor în acest domeniu.</li> <li>• Dobândirea unor cunoștințe fundamentale din domeniul comercial</li> <li>• Îmbunătățirea capacității studenților de a opera cu noțiuni teoretice și de a le aplica în practică.</li> <li>• Dovedirea comprehensiunii imediate în relațiile de explicare și fixare a unor itemi translaționali; argumentarea soluțiilor în situații tipice domeniului.</li> <li>• Dezvoltarea vocabularului.</li> </ul> |
| 7.2 Obiectivele specifice             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formarea deprinderilor de receptare și exprimare orală și scrisă folosind vocabularul specific (Business English).</li> <li>• Integrarea cunoștințelor și a deprinderilor lingvistice și de interpretare în diferite situații de comunicare</li> <li>• Atingerea unui nivel superior în vederea achiziționării limbajului de</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|  |                                                  |
|--|--------------------------------------------------|
|  | specialitate corespunzător domeniului de studiu. |
|--|--------------------------------------------------|

## 8. Conținuturi

| <b>8.1 Curs</b>                      | <b>Metode de predare</b>                        | <b>Observații</b> |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Orientation                       | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 2. Non-verbal Communication          | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 3. How Culture Affects Communication | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 4. Job Search.                       | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 5. Self Evaluation.                  | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 6. Job Interviews.                   | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 7. Soft Skills.                      | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 8. Professional Behaviour            | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 9. Online Image.                     | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 10. Negotiations                     | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 11. Relationship-Building Techniques | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 12. Business Meetings                | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 13. Customer Service                 | Discuții, exerciții, lucru individual/în echipă | 1 ora             |
| 14. Evaluation                       | Examen scris                                    | 1 ora             |

| <b>8.2 Seminar</b>                                                                   | <b>Metode de predare</b>                                             | <b>Observații</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Orientation.                                                                      |                                                                      | 1 ora             |
| 2. Non-verbal Communication in Business Situations                                   | Explicația, conversația, exercițiul, munca în grup, munca în perechi | 1 ora             |
| 3. High- and Low-Context Cultures.                                                   | Exercițiul, discuțiile în grup, exercițiul, explicația               | 1 ora             |
| 4. Ethnocentrism, Tolerance and Stereotypes.                                         | Dezbateri, studii de caz                                             | 1 ora             |
| 5. Students perform their self-evaluation speech.                                    | Explicația, scrierea după exemple, comparație, exercițiul            | 1 ora             |
| 6. Students perform their job interviews.                                            | Conversația, exercițiul, prezentarea orală a unui argument           | 1 ora             |
| 7. Identifying the six dimensions of professional behaviour in workplace situations. | Conversația, prezentare orală, explicația, munca în grup.            | 1 ora             |
| 8. Students assess their own online image.                                           | Prezentare orală, discuțiile în grup.                                | 1 ora             |
| 9. Performing successful conversations by using                                      | Ascultarea textului                                                  | 1 ora             |

|                                                     |                                                                      |       |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------|
| relationship-building techniques                    | audiat, explicația, conversația, exercițiul.                         |       |
| 10. Students prepare for the business meeting task. | Multiple choice, exercițiul, conversația                             | 1 ora |
| 11. Students perform the business meeting.          | Explicația, conversația, exercițiul, munca în grup, munca în perechi | 1 ora |
| 12. Customer satisfaction. Customer delight.        | Scrișul, explicația, munca individuală, munca în perechi.            | 1 ora |
| 13. Identifying poor customer service behaviour.    | Explicația, munca individuală, munca în perechi, conversația.        | 1 ora |
| 14. Colloquium.                                     | Evaluare                                                             | 1 ora |

### Bibliografie

- Bovée, Courtland L. *Business Communication Today*. Harlow: Pearson, 2018.
- Brook-Hart, Guy. *Business Benchmark Upper Intermediate Business Vantage*. Cambridge University Press, Cambridge, 2013.
- Maior, Enikő. *English for Tourism*. Casa Cărții de Știință, Cluj Napoca, 2016.
- Maior, Enikő, Roland Szabó and László Kóródi. *Business English Essentials*. Editura Primus din Oradea, 2018
- Thomas, Barbara. *Grammar and Vocabulary for First and First for Schools: with answers*. Cambridge University Press, Cambridge, 2015
- Whitby, Norman. *Business Benchmark Pre-Intermediate Business Preliminary: Student's Book*. Cambridge University Press, Cambridge 2013.

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunități epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se studiază în alte centre universitare din țară și din străinătate, precum și cu cerințele activităților profesionale derulate în cadrul organizațiilor angajatoare.

## 10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10.2 Metode de evaluare                                                                                   | 10.3 Pondere din nota finală |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 10.4 Curs      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• corectitudinea și completitudinea cunoștințelor;</li> <li>• coerența logică;</li> <li>• gradul de asimilare a limbajului de specialitate;</li> <li>• criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiințiozitatea,</li> <li>• interesul pentru studiu individual.</li> </ul> | Muncă individuală și în proiecte de comunicare (job interview, business meeting, self-evaluation speech). | 50 %                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----|
| 10.5 Seminar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• capacitatea de a opera cu cunoștințele asimilate;</li> <li>• capacitatea de aplicare în practică;</li> <li>• criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiinciozitatea, interesul pentru studiu individual.</li> </ul> | proiecte individuale, participare activă la seminarii | 50% |
| 10.6 Standard minim de performanță<br><br>Folosirea adecvată a terminologiei, aplicarea cunoștințelor teoretice pe parcursul orelor, capacitatea de a înțelege și de a analiza texte din limba sursă. Aplicarea adecvată a cunoștințelor în proiecte individuale și în grupe.<br>Redactarea unui document scris la nivel C1 (B2) pentru argumentarea unui punct de vedere pe o anumită temă, coerent și corect din punct de vedere lingvistic, adaptat contextului și domeniului de interes; argumentarea orală fluentă, corect articulată la nivel minim C1 (B2).<br>Participarea la min. 70% din numărul total de cursuri, respectiv seminarii. Nerespectarea prezenței minime obligatorii se sancționează cu diminuarea notei finale cu 1 punct/absență pentru fiecare absență nemotivată peste limita admisă. |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |     |

Data completării

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Prof. dr. Maior Enikő Irina

Dr. Szabó Roland-Attila

Data avizării în departament

Semnătura directorului de departament

lect. Univ. dr. Antal-Forizs Ioan-James